



Czech

PROTOKÓŁ

Z OCENY WŁAŚCIWOŚCI WYROBU

numer ewidencyjny 1017 – CPR – 17.268.997

Zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 305/2011 z 9 marca 2011, które określa zharmonizowane warunki wprowadzania wyrobów budowlanych na rynek, i które unieważnia dyrektywę Rady 89/106/EEC, oraz zgodnie z rozporządzeniem Komisji nr. 568/2014 (UE) wydaje się niniejszy protokół dla wyrobu budowlanego:

Mała oczyszczalnia ścieków do 50 RLM

Typoszereg: SBR HORIZON WET EW:

4,6,8,10,12,14,16,18,20,22,24,26,28,30,32,34,36,38,40,42,44,46,48,50; SBR HORIZON XL EW:
4,6,8,10,12,14,16,18,20,22,24,26,28,30,32,34,36,38,40,42,44,46,48,50; SBR; SBR HORIZON MINI MAX EW:
4,6,8,10,12,14,16,18,20,22,24,26,28,30,32,34,36,38,40,42,44,46,48,50

DOLNOŚLĄSKIE ZAKŁADY TECHNIKI ODWODNIENIOWEJ HYDRO-TOP Sp. z o.o.

ul. Koszarowa 12, PL - 67-120 Koźuchów

REGON: 971216366

Miejsce produkcji:

patrz wyżej

TÜV SÜD Czech s.r.o. ocenił na podstawie badań, obliczeń, wartości tabelarycznych i dokumentacji w ramach systemu 3, zgodnie z załącznikiem V. 1.4 CPR, wybrane właściwości użytkowe wyrobu opisane w załączniku ZA normy

EN 12566-3:2005+A2:2013

Liczba stron Protokołu, łącznie ze stroną tytułową: 3

Zasadnicze charakterystyki	Właściwości użytkowe			Zharmonizowana specyfikacja techniczna
Skuteczność oczyszczania przy organicznym obciążeniu dobowym $BZT_5 = 0,26$ kg/d	BZT ₅	93,4 %	28,3 mgO ₂ /l	EN 12566-3:2005+A2:2013 art. 6.3, Załącznik B
	CHZT _{CR}	92,2 %	106,1 mgO ₂ /l	
	Z	92,4 %	40,3 mg/l	
	N _{ogólny}	75,3 %	27,6 mg/l	
	P _{ogólny}	68,6 %	2,8 mg/l	
Szczelność (próba wodą)	Wynik pozytywny			EN 12566-3:2005+A2:2013 art. 6.4
Wytrzymałość konstrukcji (obliczenia)	SBR HORIZON WET: Backfill 1,0 m; WET 0,5 m SBR HORIZON XL: Backfill 1,0 m; DRY SBR HORIZON MINI MAX Backfill 1,0 m; DRY			EN 12566-3:2005+A2:2013 art. 6.2
Trwałość (PE)	Wynik pozytywny (metody badań EN ISO 1133-1:2011, EN ISO 1183-1:2012, EN ISO 527-2:2012+Ap1:2013)			EN 12566-3:2005+A2:2013 art. 6.5.5

W Pradze, dnia 04.03.2025



Pavla Nerandžicová

za Jednostkę notyfikowaną 1017
Pavla Nerandžicová
Kierownik wydziału certyfikacji

1. Specyfikacja urządzenia

Zastosowanie:	Do oczyszczania ścieków (domowych) z wykorzystaniem technologii oczyszczania SBR
Ograniczenia w zastosowaniu:	Nie jest przeznaczona do przejeżdżania pojazdami.
Identyfikacja wyrobu:	Tabliczka zgodnie z załącznikiem ZA EN 12566-3+A2 na wyrobie oraz w Deklaracji właściwości.
Parametry techniczne:	Projektowany przepływ dzienny od 0,6 do 7,5 m ³ /d zgodnie z typem. Projektowane obciążenie dzienne BZT5 od 0,24 do 3,00 kg/d zgodnie z typem.
Komponenty:	Surowiec zbiorników: DOWLEX 2629 (rotomoulding), ICORENE 1314 (rotomoulding), ICORENE 3940 (rotomoulding). Zbiorniki: HORIZON-X 3300I, HORIZON-X 4200I, HORIZON-XL 6000I, VERTE-XL 5200I Nadbudowy zbiorników: TV45 Pokrywa Hydro-Top (PE rotomoulding) Dyfuzory BIBUS MENOS Dmuchawy SECOH System wążów PNEUMAT, Cellfast Sterownik BonBloc compact BONNEL Obudowa szafy sterowniczej STN, SSTN INCOBEX

2. Dokumenty przedstawione przez producenta

- Rysunki techniczne zbiorników
- Specyfikacje techniczne SBR
- Obliczenia statyczne
- Raporty z analiz surowej i oczyszczonej wody ściekowej
- Dane techniczne właściwości materiału podstawowego
- Instrukcje obsługi Bio Solid, instrukcje montażu
- Deklaracje zgodności komponentów

3. Pobranie próbek wyrobu

Wymagania	Próbki
Skuteczność oczyszczania	SBR HORIZON WET EW 4
Wodoszczelność	Zbiorniki: HORIZON-X 3300I, HORIZON-X 4200I, HORIZON-XL 6000I, VERTE-XL 5200I
Wytrzymałość na ściskanie	Zbiorniki: HORIZON-X 4200I, HORIZON-XL 6000I, VERTE-XL 5200I
Trwałość	SBR HORIZON WET EW 4-50, SBR HORIZON XL EW 4-50, SBR HORIZON MINI MAX EW 4-50

Data pobierania: 21.08.2015, 09.09.2016, 12.09.2016, 06.10.2016, 17.11.2016

Miejsce pobierania: u Zlecniodawcy

Pobrał: Dalibor Vlček, inspektor/audytor TÜV SÜD Czech



4. Ocena właściwości na podstawie badań, obliczeń, wartości tabelarycznych, dokumentacji

4.1. Ocena właściwości na podstawie badań

Właściwość	Dokument	Ocena
Wodoszczelność i rozmiary	Protokół z badań Nr. 09.135.776	Bez przesiąkania wody Odpowiada dla całego typoszeregu SBR HORIZON WET, SBR HORIZON XL, SBR HORIZON MINI MAX
Skuteczność oczyszczania ścieków	Protokół z badań Nr. 09.135.775. Sprawozdanie z badania ZZ12566-3-4(0363-702)-HORIZON WET EW 4	Załącznik Nr.1 Protokołu z badania Nr. 09.135.775. Odpowiada dla całego typoszeregu SBR HORIZON WET, SBR HORIZON XL, SBR HORIZON MINI MAX
Trwałość (PE)	Protokół z badań Nr 09.135.777. 	Surowiec ICORENE 1314, ICORENE 3940 - MFR zgodnie z PN-EN ISO 1133-1:2011 = 4,0 g/10 min (odpowiada wymaganiom EN 12566-3:2005+A2:2013 dla rotomouldingu 4,0 ± 3,0 g/10 min) - Gęstość zgodnie z EN ISO 1183-1:2012 = 935 kg/m³ (odpowiada wymaganiom EN 12566-3:2005+A2:2013 dla rotomouldingu ≥ 930 kg/m³) - Naprężenie rozciągające do granicy płynięcia zgodnie z PN-EN ISO 527-2:2012 = 18,8 MPa (odpowiada wymaganiom EN 12566-3:2005+A2:2013 dla rotomouldingu ≥ 14 MPa) - Odkształcenie plastyczne przy rozciąganiu zgodnie z PN-EN ISO 527-2:2012 = 14 % (odpowiada wymaganiom EN 12566-3:2005+A2:2013 dla rotomouldingu ≤ 25 %) - Odkształcenie plastyczne do rozerwania zgodnie z PN-EN ISO 527-2:2012 = 90 % (odpowiada wymaganiom EN 12566-3:2005+A2:2013 dla rotomouldingu ≥ 80 %) Surowiec DOWLEX 2629 - MFR zgodnie z PN-EN ISO 1133-1:2011 = 4,0 g/10 min (odpowiada wymaganiom EN 12566-3:2005+A2:2013 dla rotomouldingu 4,0 ± 3,0 g/10 min) - Gęstość zgodnie z EN ISO 1183-1:2012 = 935 kg/m³ (odpowiada wymaganiom EN 12566-3:2005+A2:2013 dla rotomouldingu ≥ 930 kg/m³) - Naprężenie rozciągające do granicy płynięcia zgodnie z PN-EN ISO 527-2:2012 = 19,3 MPa (odpowiada wymaganiom EN 12566-3:2005+A2:2013 dla rotomouldingu ≥ 14 MPa) - Odkształcenie plastyczne przy rozciąganiu zgodnie z PN-EN ISO 527-2:2012 = 12 % (odpowiada wymaganiom EN 12566-3:2005+A2:2013 dla rotomouldingu ≤ 25 %) - Odkształcenie plastyczne do rozerwania zgodnie z PN-EN ISO 527-2:2012 = 102 % (odpowiada wymaganiom EN 12566-3:2005+A2:2013 dla rotomouldingu ≥ 80 %) Odpowiada dla całego typoszeregu SBR HORIZON WET, SBR HORIZON XL, SBR HORIZON MINI MAX

4.2. Ocena właściwości na podstawie obliczeń

Właściwość	Dokument	Ocena
Stabilność konstrukcji (Obliczenia - program NEiNastran, Version 10.0.3.997, 10.0.3.988)	Raport CENTINO nr: 11/A, 15/B, 14/A, 6/A, 6a/1A, 6b/1A, 12/A	SBR HORIZON WET: Backfill 1,0 m; WET 0,5 m SBR HORIZON XL: Backfill 1,0 m; DRY SBR HORIZON MINI MAX Backfill 1,0 m; DRY Odpowiada dla całego typoszeregu SBR HORIZON WET, SBR HORIZON XL, SBR HORIZON MINI MAX

5. Załącznik

Katalog zbiorników

Konfiguracja typoszeregów

Zasady działania SBR.

Niniejsza wersja Protokołu z oceny właściwości wyrobu zastępuje Protokół z oceny właściwości wyrobu nr 1017 – CPR – 07.936.536 z dnia 12.01.2017 r.

